

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

RÅDET

RÅDETS BESLUTNING

af 27. november 2008

om ændring af del 1 og del 2 i Schengenkonsultationsnettet (tekniske specifikationer)

(2008/910/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 789/2001 af 24. april 2001 om at forbeholde Rådet gennemførelsesbeføjelserne vedrørende visse detailbestemmelser og konkrete procedurer i forbindelse med behandling af visumansøgninger⁽¹⁾, særlig artikel 1, stk. 2,

under henvisning til Republikken Sloveniens initiativ, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Visionnettet er oprettet for at muliggøre konsultation mellem partnerstaternes centrale myndigheder i forbindelse med behandlingen af visumansøgninger indgivet af statsborgere fra følsomme lande.
- (2) For at nå frem en pragmatisk tilgang og undgå overbelastning af Schengenkonsultationsnettet ved at sende et stort antal fejlmeldinger, når en medlemsstats message transfer agent (MTA) midlertidigt ikke synes at være tilgængelig, bør genfremsendelsesproceduren ændres.
- (3) For at undgå inkonsekvent anvendelse af forskellige visumtypekoder, der kan føre til fejlfortolkninger i Schengen konsultationsprocedurerne i forbindelse med behandling af visumansøgninger, er der brug for en fælles tilgang, når visa af typen D + C indgår i en konsultationsprocedure.

- (4) Under hensyn til input fra forskellige medlemsstater og for at forenkle Schengenkonsultationsproceduren bør der anvendes én enkelt kode for hver visumtype.

- (5) Det er nødvendigt at ajourføre de tekniske specifikationer for Schengenkonsultationsnettet for at sikre, at de afspejler disse ændringer.

- (6) I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne beslutning, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark. Inden seks måneder efter, at Rådet har truffet afgørelse om denne beslutning til udbygning af Schengenreglerne efter bestemmelserne i tredje del, afsnit IV, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, træffer Danmark afgørelse om, hvorvidt det vil gennemføre denne beslutning i sin nationale lovgivning, jf. artikel 5 i protokollen om Danmarks stilling.

- (7) For Islands og Norges vedkommende er denne beslutning et led i udviklingen af de bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen indgået mellem Rådet for Den Europæiske Union og Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne⁽²⁾, der falder ind under artikel 1, litra A, i Rådets afgørelse 1999/437/EF⁽³⁾ om visse gennemførelsesbestemmelser til nævnte aftale.

⁽¹⁾ EFT L 116 af 26.4.2001, s. 2.

⁽²⁾ EFT L 176 af 10.7.1999, s. 36.

⁽³⁾ EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31.

(8) For Schweiz' vedkommende er denne beslutning et led i udviklingen af de bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne ⁽¹⁾, der falder ind under det område, der er nævnt i artikel 1, litra A, i Rådets afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2008/146/EF ⁽²⁾ om indgåelse, på Det Europæiske Fællesskabs vegne, af denne aftale.

(9) Hvad angår Liechtenstein udgør denne forordning en udbygning af bestemmelserne i Schengenreglerne som omhandlet i protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmet Liechtensteins tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, som falder ind under det område, der er omhandlet i artikel 1, litra A, i Rådets afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2008/261/EF ⁽³⁾ om undertegnelse, på Det Europæiske Fællesskabs vegne, af og midlertidig anvendelse af visse bestemmelser i nævnte protokol.

(10) Denne beslutning er et led i udviklingen af de bestemmelser i Schengenreglerne, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne ⁽⁴⁾; Det Forenede Kongerige deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne forordning, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Det Forenede Kongerige.

(11) Denne beslutning er et led i udviklingen af de bestemmelser i Schengenreglerne, som Irland ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om

anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne ⁽⁵⁾; Irland deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne forordning, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Irland.

(12) Hvad angår Cypern, udgør denne beslutning en retsakt, der bygger på Schengenreglerne eller på anden måde har tilknytning dertil, jf. artikel 3, stk. 2, i tiltrædelsesakten fra 2003

(13) Denne beslutning udgør en retsakt, der bygger på Schengenreglerne eller på anden måde har tilknytning dertil, jf. artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten fra 2005 —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Del 1 i Schengenkonsultationsnettet (tekniske specifikationer) ændres som anført i bilag I.

Artikel 2

Del 2 i Schengenkonsultationsnettet (tekniske specifikationer) ændres som anført i bilag II.

Artikel 3

Denne beslutning anvendes fra 1. februar 2009.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. november 2008.

På Rådets vegne

M. ALLIOT-MARIE

Formand

⁽¹⁾ EUT L 53 af 27.2.2008, s. 52.

⁽²⁾ EUT L 53 af 27.2.2008, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 83 af 26.3.2008, s. 3.

⁽⁴⁾ EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43.

⁽⁵⁾ EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20.

BILAG I

I del 1 i Schengenkonsultationsnettet (tekniske specifikationer) foretages følgende ændringer:

1) Punkt 1.2 affattes således:

»1.2. AVAILABILITY OF THE TOTAL SYSTEM

As a matter of principle Vision is designed as a system running 24 hours a day, seven days a week. In the event of one of the connections breaking down, the MTA, the user agent, and if necessary, the national application, should have the capacity to store the data to be sent or received via the network for several days. Consequently, bearing in mind the estimated daily traffic and the potential increases in traffic due to political decisions on visa matters, the MTA, the user agent, and where necessary, the national application, must meet the following minimum requirements.

In addition, the MTA, the user agent and the national application must be able to cope with possible breakdowns of other partner systems. They must resend messages which have not been delivered, but not overload other partner systems by, for example, unnecessary repetition of messages which are thought to have been lost.»

2) Punkt 1.2.1 affattes således:

»1.2.1. *Strategy to avoid and reduce breakdown-related disruption*

If the system breaks down, operation must be resumed within 24 hours. To ensure that operations are resumed, the following minimum undertakings apply:

- The Schengen States are required to have a service contract guaranteeing repairs to, and/or replacement of, hardware and software.
- The Schengen States are required to have a backup system.
- The Schengen States are required to equip their MTA with a preventative peripheral device to compensate any power malfunctions.
- The Schengen States are required to guarantee that MTA and applications hardware and software are not cut off for any reason other than breakdown or maintenance. In case of regular maintenance, such as database backups, the maintenance slot shall not exceed a maximum of two hours.
- The Schengen States are to guarantee the availability of sufficient personnel during working hours to ensure operation of the MTA at the best possible rate.
- The Schengen States are required to distinguish clearly between the test environment and the operational environment; adapting the test environment should not affect the operational equipment and vice versa.
- Adaptations to the Schengen Consultation Network should always be tested in the test environment before being used in the operational environment.

In addition the system must be able to cope with the following amounts of data:

- store the equivalent of two days operations, i.e. a maximum of 100 Megabytes
- send up to 30 000 messages and 30 000 delivery reports per day
- receive up to 30 000 messages and 30 000 delivery reports per day.

In addition, each Schengen State must distinguish between »retransmitting« and »resending as a new message«. The term »re-send« in the next chapters (especially 1.2.2) covers both cases, but the following distinction must be made:

- »retransmitting« means sending again the same message, usually subject to retransmission parameters of the MTA (e.g. sendmail, MS-Exchange, Lotus Notes). After each retransmission there are no more messages in the system, the first message is just transmitted again.
- »resending as a new message« means that a new message with the same content is prepared. The destination point might receive two different messages, but with the same content, if the first one was held in a queue somewhere.

Schengen States are invited to use the first possibility (retransmitting) wherever possible, to avoid the unnecessary multiplying of messages in the system.«

BILAG II

I del 2 i Schengenkonsultationsnettet (tekniske specifikationer) foretages følgende ændringer:

1) I punkt 2.1.4 affattes Heading No 026 således:

»Heading No 026: Type of visa format: code (2)

Codification of the various types of visas defined in the Common Visa Instructions. The entire heading, or part of it, can be used for the visa sticker.

»B« transit visas

»C« short -stay visas

»DC« long-stay visas valid concurrently as short-stay visas«

2) I punkt 2.1.4 (Form A), 2.1.6 (Form C), 2.1.7 (Form F), affattes indholdet af række 026 i femte kolonne i tabellen (»Examples/Comments«) således:

»C {'B'|'C'|'DC'}«.
